

زبان

آیا به Basel-Stadt نقل مکان کرده اید و هنوز آلمانی صحبت نمی کنید؟ سپس باید هر چه سریعتر آلمانی را یاد بگیرید. اگر به این زبان صحبت کنید، کشور و مردم آن را بهتر می شناسید. و پیدا کردن کار برای شما راحت تر است.

آلمانی استاندارد / آلمانی سوئیس

سوئیس چهار زبان ملی دارد: آلمانی، فرانسوی، ایتالیایی و رومانش. آلمانی زبان رسمی در ایالت Basel-Stadt است. آلمانی عالی و آلمانی سوئیس وجود دارد. آلمانی استاندارد (Standarddeutsch) مردم سوئیس آلمانی زبان استاندارد می نویسند و در مدرسه و گاهی در رادیو و تلویزیون آلمانی استاندارد صحبت می کنند. آلمانی سوئیس (Schweizerdeutsch) آلمانی سوئیس لهجه ای از زبان آلمانی است. مردم بیشتر در زندگی روزمره به آلمانی سوئیس صحبت می کنند. شاید درک آلمانی سوئیس برای شما دشوار باشد، حتی اگر قبلاً آلمانی را خوب صحبت کنید. چیزی نمی فهمی؟ سپس با خیال راحت از مردم بخواهید که با شما آلمانی استاندارد صحبت کنند. لازم نیست خودتان آلمانی سوئیس صحبت کنید. اما مهم این است که بعد از مدتی آن را درک کنید.

زبان آلمانی و کودکان

آیا فرزند شما به زبان دیگری غیر از آلمانی صحبت می کند؟ سپس باید در اسرع وقت با کودکانی که آلمانی صحبت می کنند آشنا شود. این سریعترین راه برای یادگیری کودک شما است. برای مثال می تواند به یک گروه بازی برود. همچنین پیشنهادات ویژه ای برای والدین و فرزندان وجود دارد. آیا فرزند شما آلمانی صحبت نمی کند یا فقط کمی آلمانی صحبت می کند؟ پس فرزند شما باید حداقل یک سال قبل از مهد کودک آلمانی را یاد بگیرد. 18 ماه قبل از مهدکودک طی نامه ای به شما اطلاع خواهیم داد. نمونه هایی از این پیشنهادات عبارتند از:

- گروه بازی با قابلیت زبان آلمانی
- مهد کودک (Kita) که در آن آلمانی صحبت می شود
- پرستار روزانه

شما نیز می توانید از کودک خود در رشد زبان حمایت کنید. با فرزندان زیاد صحبت کنید، به حرف های فرزندان گوش دهید و داستان بگویید. به زبانی که بهتر می دانید و دوست دارید صحبت کنید صحبت کنید.

خدمات ترجمه شفاهی / ترجمه

آیا به تازگی به بازل نقل مکان کرده اید و هنوز آلمانی را خوب صحبت نمی کنید؟ سپس گاهی نیاز به کسی دارید که برای شما ترجمه کند. شاید بتوانید از اقوام یا آشنایان سوال کنید .
اما برخی از مکالمات دشوار یا بسیار شخصی هستند. به عنوان مثال، یک قرار ملاقات در بیمارستان یا در یک اداره. پس ممکن است یک مترجم بین فرهنگی را ترجیح دهید. اینها به طور خاص برای افرادی که از فرهنگ متفاوتی آمده اند حرفه ای هستند. کارشناسان فرهنگ شما را می شناسند و می توانند ترجمه ای کنند تا شما همه چیز را بفهمید.
آیا از اداره نامه می گیرید و متوجه نمی شوید؟ یا نیاز به پر کردن فرم یا نوشتن نامه دارید؟ از اینجا کمک بگیرید:

- خدمات ترجمه توسط GGG Migration

سطوح زبان در مهاجرت و قانون مدنی

شاید بخواهید برای اجازه اقامت (B) یا اجازه اقامت (C) درخواست دهید. یا می خواهید درخواست تابعیت دهید و آلمانی زبان اول شما نیست؟ پس به مدرکی نیاز دارید که نشان دهد شما به خوبی به آلمانی صحبت می کنید.
در اینجا اطلاعاتی در مورد آنچه برای برنامه نیاز دارید پیدا خواهید کرد:

- اداره مهاجرت (Migrationsamt)

اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

www.hallo-baselstadt.ch/fa/language-and-integration/language